

## Предисловие

GAV (Гав Брендола VI) производят краскораспылители и приспособления для сжатого воздуха с 1974 года. Особенности, которые позволили GAV быть признанными на рынке, заключаются в высоком технологическом уровне, который всегда выражается в экспериментировании и постоянном новшестве. GAV имеет высокий показатель производства, благодаря полностью автоматизированному процессу производства. Исследования, технологии, автоматизация и обслуживание, а также широкий диапазон доступных и точных моделей являются для GAV важными обязательствами перед своими клиентами.

Пневмоинструмент GAV имеет сертификат соответствия ГОССТАНДАРТА РОССИИ

**№ РОСС ИТ. МТ20. В 04467 по ГОСТ Р 51151-98 (п.п. 3.1.1, 3.1.2, 3.1.4, 3.2.1, 3.6.1, 3.6.6, 3.6.7, 3.7.7)**

В данном руководстве Вы найдете инструкции по эксплуатации, техническому обслуживанию, технике безопасности и полезные рекомендации при работе с пневмоинструментом.

Инструмент прошел тщательный контроль, однако перед началом использования следует внимательно ознакомиться с данным руководством, чтобы иметь представление о возможных неполадках.

Фирма производитель оставляет за собой право вносить изменения в данное руководство, т.к. мы постоянно работаем над усовершенствованием наших моделей.

Срок службы инструмента 3 года.

## 1. Назначение и применение

Краскораспылители предназначены для нанесения лакокрасочных материалов с вязкостью до 50 с по вискозиметру FORD 4

### Применение

Прочный, легкий в эксплуатации краскораспылители из алюминиевого сплава, прекрасно подходят для выполнения всех типов окрасочных работ по металлу, пластику, дереву, коже, керамике и др.

Сочетание с надежностью и многофункциональностью делает данные модели подходящими практически для всех видов окрасочных и отделочных работ. Все модели имеют соединения: с байонетной гайкой (тип 47А) резьба внешняя 1/4 " М или быстросъем (тип 113), рабочее давление 3–8 атм. (в зависимости от модели), регулирование подачи воздуха и потока краски.

## 2. Технические характеристики и особенности моделей.

**162 А, 162 В, 162 DS, 162А/Р** – краскораспылители для разнообразного применения, отличающиеся лучшим соотношением цены и качества, создающие круговую и веерообразную струю; расход воздуха 100–200 л/мин. , 162 DS – с автоклавным креплением нижнего бачка, 162 А/Р – многофункциональный с удлиненным соплом.

**165 А** – Краскораспылитель с постоянным продувом воздуха. Максимальное давление 3,5 атм. Расход воздуха 50-150 л/мин. Имеет регулировку подачи краски.

**REC 2000 ECO, REC 2100 ECO, REC 2200 ECO** – полупрофессиональные краскораспылители, имеющие расход воздуха 150–250 л/мин. Модель REC 2000ECO имеет автоклавный замок. Обеспечивают круговую и регулируемую по ширине веерообразную струю. Имеет регулировку факела, подачи краски, потока воздуха.

**REC 2000, REC 2100, REC 2200** – профессиональные краскораспылители, имеющие расход воздуха 150–250 л/мин. Имеют фильтр для краски. Модель REC 2000 имеет автоклавный замок. Обеспечивают круговую и регулируемую по ширине веерообразную струю. Имеет регулировку факела, подачи краски, потока воздуха.

**RECORD S** – профессиональный краскораспылитель без бачка для красконагнетательных баков. Имеет регулировку факела, подачи краски, потока воздуха. Расход воздуха – 150–250 л/мин.

**PRO PAINT** - мини краскораспылитель с верхним бачком емкостью 0,75 л. Максимальное давление 3 атм.

**SUPER PRO PAINT** – мини краскораспылитель с верхним бачком емкостью 0,75 л. Отличается от модели PRO PAINT формой сопла за счет чего обеспечивает круговую по ширине веерообразную струю. Максимальное давление 3 атм.

## 3. Комплектность

- Краскораспылитель с переходником для подсоединения шланга в сборе -1 шт.
- Бачок (кроме модели RECORD S) -1 шт.
- Индивидуальная упаковка (картонная коробка, пакет) - 1 шт.
- Паспорт (руководство по эксплуатации) - 1 шт.

**Объем и расположение бачков, размеры сопел у краскораспылителей фирмы GAV.**

Модель (см. рис.1)	Сопло (Ø)	Бачок	Бачок (л)
162 A (поз. G)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	B	0,5
162 B (поз. I)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	H	1,0
162 DS (поз. F)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	H	1,0
162A/P (поз. K)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	B	0,5
165 A (поз. E)	1.2	H	1,0
REC 2000 ECO (поз. A)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	H	1,0
REC 2100 ECO (поз. B)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	H	1,0
REC 2200 ECO (поз. C)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	B	0,75
RECORD S (поз. D)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	-	-
REC 2200 (поз. C)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	B	0,75
REC 2100 (поз. B)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	H	1,0
REC 2000 (поз. A)	1.2, 1.5, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5	H	1,0
PRO PAINT	0.5, 0.7, 1.0	B	0,075
SUPER PRO PAINT	0.5, 0.7, 1.0	B	0,075



**Поз.А**



**Поз.В**



**Поз.С**



**Поз.Д**



**Поз.Е**



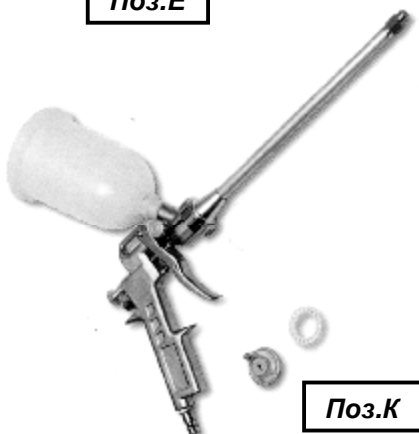
**Поз.Ф**



**Поз.Г**



**Поз.И**



**Поз.К**

**Рисунок 1**

При рекомендуемом давлении и расходе воздуха оборудование отвечает требованиям Европейских норм по защите окружающей среды.

#### 4. Подготовка к работе, порядок и принцип работы:

Включение краскораспылителя в работу производится нажатием на курок. При этом стержень открывает воздушный клапан, и воздух по каналам корпуса поступает в головку.

Головка краскораспылителя позволяет получить факелы разных форм и размеров, что дает возможность выбрать наиболее рациональный из них для данной консистенции материала и объема работ.

При нажатии на курок отходит игла, открывая отверстие сопла для прохода краски. Регулировка расхода краски производится регулятором иглы. При выходе из головки сжатый воздух увлекает за собой и раздробляет краску на маленькие частицы. В нерабочем состоянии игла прижата к коническому отверстию сопла.

**Для достижения наилучшего результата следует выполнять следующие требования:**

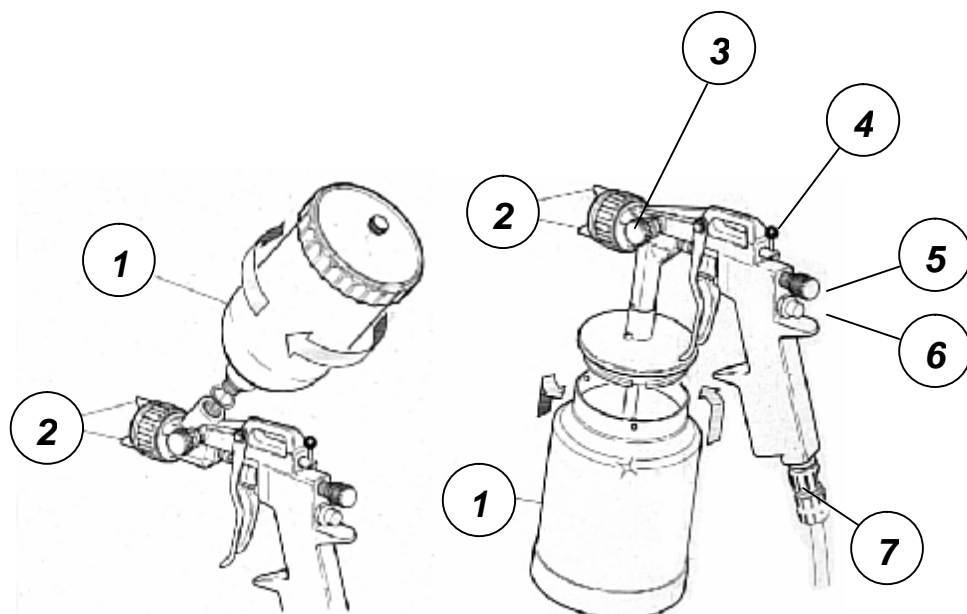
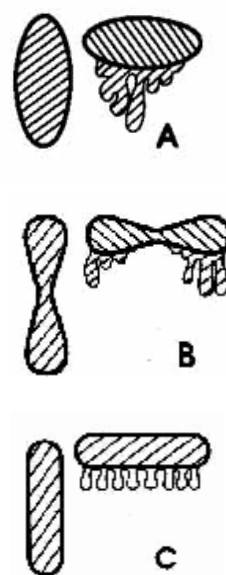
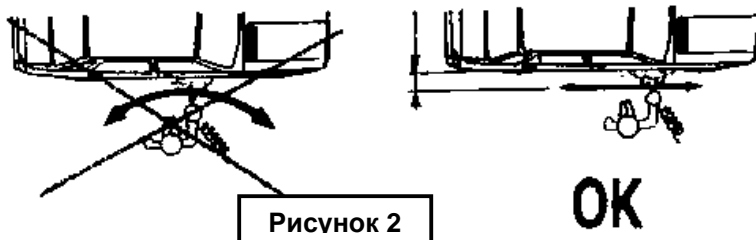
- Для достижения наилучшего результата следует выполнять следующие требования:
- Краскораспылитель перед поставкой обрабатывают антикоррозионным раствором, поэтому перед вводом в эксплуатацию его необходимо промыть растворителем;
- Проверить прочность затяжки всех резьбовых соединений (см. рис 4, поз. 1 и 2);
- По возможности использовать магистраль подачи воздуха диаметром не менее 8 мм
- Убедитесь в том, что подаваемый воздух очищен от водомасляного конденсата, воды, масла и др. загрязнений при помощи фильтров и сепараторов влаги маслоотделителей.
- Фильтруйте краску перед использованием.
- Вязкость краски - следуйте рекомендациям производителя краски
- Следите по манометру, чтобы входное давление находилось в пределах 2-4 атм.
- Расстояние от пистолета до окрашиваемой поверхности 110-250 мм
- Струя краски должна быть постоянно перпендикулярна окрашиваемой поверхности, краска должна наноситься горизонтальными движениями. Любое нарушение этих условий ведет к неравномерному окрашиванию (см. рис. 2)
- Форма факела должна соответствовать поз. С (см. рис.3).

А - низкое давление, густая краска, излишек продукта

В - высокое давление, низкая вязкость краски, недостаточное количество продукта

С - нормально

Для достижения формы «С» пятна отрегулировать подачу продукта винтом хода иглы (см. рис 4, поз.5), давление воздуха на входе редуктором компрессора или регулятором давления (см. рис.4, поз.4) и поток воздуха в боковых выступах (рис.4, поз. 2) крышки, а также винтом-регулятором, регулирующим форму факела (см. рис.4, поз.3).



1. Бачок. 2. Крышка распыляющей головки.
3. Регулятор факела. 4. Регулятор давления.
5. Регулятор хода иглы. 6. Заглушка.
7. Переходник 113 или 47А.

## **5. УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ**

Для обеспечения безопасной работы с пневмокраскораспылителем необходимо соблюдать следующие меры безопасности:

- К работе с пневмокраскораспылителем должны допускаться лица, ознакомленные с настоящей инструкцией, обеспеченные спецодеждой и другими средствами индивидуальной защиты (респираторы, ботинки, перчатки);
- Пневмокраскораспылитель должен быть соединен с линией сжатого воздуха (компрессором) посредством гибкого шланга, выдерживающим условное давление не менее 12 атм;
- Воздушный шланг в местах соединений должен быть прочно закреплен во избежание срыва под давлением воздуха;
- Давление сжатого воздуха на распыление должно контролироваться по манометру, установленному на линии подачи воздуха в пневмокраскораспылитель. Его величина не должна превышать значений, указанных в данной инструкции;
- Запрещается направлять пневмокраскораспылитель на себя или других людей. Перед каждым ремонтом, осмотром и очисткой, пневмокраскораспылитель должен быть отключен от линии подачи воздуха;
- При работе с пневмокраскораспылителем рядом не должно быть источников легкого воспламенения (открытое пламя, зажженная сигарета, взрыву незащищенные лампы и т. д.);
- Не используйте растворители на основе дихлорэтана (этилтрихлорид и т.п.), т.к. кислоты и щелочи, могут вступить в химическую реакцию с материалами пневмокраскораспылителя и привести его к выходу из рабочего состояния.
- Все работы внутри помещений должны проводиться в окрасочных камерах или на рабочих местах, оборудованных вентиляцией;
- При работе следует соблюдать все установленные правила по: технике безопасности, охране труда и противопожарной защите, регламентируемые требованиями ГОСТ 12. 3. 002-75, типовых правил пожарной безопасности для промышленных предприятий, утвержденных ГУПО МВД, санитарных правил при окрасочных работах с применением ручных распылителей, утвержденных Минздравом.



## **6. Техническое обслуживание**

6.1. После прекращения работы краскораспылитель и его внутренние каналы, соприкасающиеся с ЛКМ, необходимо тщательно промыть растворителем;

6.2. Воздушную головку промыть растворителем и очистить кисточкой или щеточкой. Недопустимо весь краскораспылитель погружать в растворитель;

6.3. Загрязненные отверстия воздушной головки прочищать только неметаллическими предметами;

6.4. Подвижные части слегка смазывать.

6.5. Сменные сопла, в случае выхода из строя, можно заменить согласно таблице 1.

Таблица 1

<b>Модель краскораспылителя GAV</b>	<b>Серия фирменного ремкомплекта GAV</b>
162 A, 162 B, 162 DS, 162 A/P	1500 R
REC 2000 ECO, REC 2100 ECO, REC 2200 ECO	1500 R
REC 2000, REC 2100, REC 2200, RECORD S	2000 R
PRO PAINT	1000 R
SUPER PRO PAINT	1200 R

**Корешок ТАЛОНА №2**

**На ремонт краскораспылителя G A V**

Изъят « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 200\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_

<b>Гарантийный талон №2</b>		<b>на ремонт краскораспылителя G A V</b>
<b>Модель</b>	<b>Зав. номер</b>	
<b>Продано магазином</b>		
(наименование, номер и адрес магазина)		
<b>Дата продажи, ПЕЧАТЬ (штамп) магазина</b>		
<b>Личная подпись продавца</b>		
<b>Выполненные работы:</b>		
<b>Исполнитель (фамилия, имя, отчество)</b>		<b>Владелец (подпись)</b>
<b>Наименование предприятия выполнившего ремонт и его адрес:</b>		
<b>Должность и подпись руководителя, предприятия выполнившего ремонт:</b>		

**Корешок ТАЛОНА №1**

**На ремонт краскораспылителя G A V**

Изъят « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 200\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_

<b>Гарантийный талон №1</b>		<b>на ремонт краскораспылителя G A V</b>
<b>Модель</b>	<b>Зав. номер</b>	
<b>Продано магазином</b>		
(наименование, номер и адрес магазина)		
<b>Дата продажи , ПЕЧАТЬ ( штамп ) магазина</b>		
<b>Личная подпись продавца</b>		
<b>Выполненные работы:</b>		
<b>Исполнитель (фамилия, имя, отчество)</b>		<b>Владелец (подпись)</b>
<b>Наименование предприятия выполнившего ремонт и его адрес:</b>		
<b>Должность и подпись руководителя, предприятия выполнившего ремонт:</b>		







## 7. Возможные неисправности и способы их устранения

Перечень возможных неисправностей, их причин и способов устранения указан в таблице 2.

Таблица 2.

<i>Наименование отказа, внешнее его проявление и дополнительные признаки</i>	<i>Вероятная причина</i>	<i>Метод устранения</i>
Слишком распыленная струя, сильное туманообразование.	Повышенное давление воздуха.	Отрегулировать давление воздуха
Недостаточное распыление струи.	Пониженное давление воздуха. Утечка воздуха.	Отрегулировать давление воздуха. Осмотреть шланг и воздушный клапан.
Краска распыляется неравномерно, в сторону.	Засорился зазор между головкой и соплом, есть зазор между соплом и корпусом, отсутствует центровка сопла с головкой.	Снимите головку и выверните сопло с краскораспылителя, тщательно промой их. Плотно соединить сопло с корпусом.
Прерывистый факел, перебой	Засорилось сопло. Материал в бачке на исходе. Краска загрязнена.	Вывернуть и промыть сопло. Наполнить бачок краской, профильтровать краску.
Бурление краски в бачке	Нарушилось уплотнение сопла или штуцера краски с корпусом.	Плотнее завернуть сопло или штуцер краски. При необходимости заменить прокладку уплотнения штуцера краски.
Просачивание краски из сопла в нерабочем состоянии.	Засорилось сопло, игла не плотно его закрывает. Не отрегулирована игла. Ослабла пружина иглы.	Вывернуть, промыть сопло. Отрегулировать установку иглы поворотом. Заменить пружину иглы.
Воздух не выходит из головки краскораспылителя.	Засорились воздушные каналы в корпусе.	Прочистить воздушные каналы.
В не рабочем состоянии из головки краскораспылителя выходит воздух.	Засорился воздушный клапан.	Разобрать и промыть воздушный клапан.
Краска выходит из под сальника иглы.	Износилось уплотнение сальника. Не подтянута гайка сальника.	Заменить уплотнение сальника. Подтянуть гайку сальника.
Воздух выходит из под сальника корпуса клапана.	Износилось уплотнение сальника. Не подтянута букса.	Заменить уплотнение сальника. Подтянуть буксу.

## 8. Гарантии изготовителя.

1. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 6 месяцев со дня продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортирования.
2. Все претензии по качеству будут рассмотрены только после проверки изделия в сервисном центре.
3. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену деталей и узлов изделия, в которых обнаружен производственный дефект.
4. Гарантия не распространяется на расходные материалы, сменные насадки, навесное оборудование, а также на любые другие части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы (в том числе сопла, иглы, уплотнения), а также на дефекты, являющиеся следствием естественного износа.
5. Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку изделия, а также выезд мастера к месту эксплуатации изделия с целью его подключения, настройки, ремонта или консультаций.
6. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.
7. Вместе с тем сервисный центр имеет право отказа от бесплатного гарантийного ремонта в следующих случаях:

- при отсутствии паспорта изделия, гарантийных талонов;
- при неправильно или с исправлениями заполненном свидетельстве о продаже или гарантийном талоне;
- при использовании изделия не по назначению или с нарушениями правил эксплуатации;
- при наличии механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений, деформация корпуса, сетевого шнура, штепселя или любых других элементов конструкции);
- при наличии внутри агрегата посторонних предметов;
- при наличии признаков самостоятельного ремонта;
- при наличии признаков изменения пользователем конструкции изделия;
- при наличии загрязнений изделия как внутренних, так и внешних.

**Телефоны и адреса сервисных центров:**

**П**

**Дополнительную информацию о центрах технического обслуживания в Вашем регионе Вы можете получить у продавца.**

**Производитель: GAV S.r.L., Via Meucci, 11/15, 36040, Brendola (Vicenza), ITALY.  
[www.gav.it](http://www.gav.it)**

**Официальный дистрибьютор - фирма "Энтузиаст"  
111024 г. Москва, 1-я ул. Энтузиастов д.12, стр.1., тел.: (095) 783-02-02  
[www.entuziast.ru](http://www.entuziast.ru)**

### **СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ**

**Уважаемый покупатель!**

**Убедитесь, что все разделы заполнены разборчиво и без исправлений**

<b>Изделие</b> ITEM	
<b>Модель</b> MODEL	
<b>Заводской номер</b> SERIAL NUMBER	
<b>Дата выпуска</b> ISSUE DATE	
<b>Дата продажи</b>	
<b>Фамилия и подпись продавца</b>	
<b>Печать фирмы продавца</b>	

**Изделие проверялось во всех режимах работы в моем присутствии:**

\_\_\_\_\_  
(подпись покупателя)

**Изделие не проверялось по причине:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись продавца)





*Professional*

# **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ**

**на краскораспылители**

**Модели: 162 A, 162 B, 162 DS, 162 A/P, 165A  
RECORD 2000 ECO, RECORD 2100 ECO, RECORD 2200 ECO, PRO PAINT,  
SUPER PRO PAINT,  
RECORD 2000, RECORD 2100, RECORD 2200, RECORD S.**



**MT 20**